

# Psa

## Chapter 76

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

1  
בִּיהוּדָה נודע : שִׁיר לְאָסָף מִזְמוֹר בְּנוֹיָת לְמִנְצַח  
dans-Juda connaître chanter à-Asaph psalme dans-mélodie à-au-chef-de-musique  
[H3063](#) [H3045](#) [H0623](#) [H4210](#) [H5058](#) [H5329](#)  
שְׁמוֹ: גָּדוֹל בְּיִשְׂרָאֵל אֱלֹהִים  
son-nom grand dans-Israël Dieu  
[H8034](#) [H3478](#) [H0430](#)

Au chef de musique. Sur Nequinoth. Psalme d'Asaph. Cantique.

2  
בְּצִיּוֹן: וּמְעוֹנֹתָיו סֹבּוּ בְשָׁלֹם וַיְהִי  
dans-Sion et-de-repaire buisson dans-Salomon et-il-arriva  
[H6726](#) [H4585](#) [H5520](#) [H8004](#) [H1961](#)

Dieu est connu en Juda, son nom est grand en Israël ;

3  
סֶלָה: וּמִלְחָמָה וַיַּחַרֵּב מָגֵן קֶשֶׁת רֶשֶׁפִי- שִׁבְרַת שְׁמָה  
Sélah et-de-guerre et-épée bouclier arc flamme briser là  
[H5542](#) [H4421](#) [H2719](#) [H4043](#) [H7198](#) [H7565](#) [H7665](#) [H8033](#)

Et son tabernacle est en Salem, et son domicile en Sion.

4  
טָרֶף: מִתְרַרֵי- אֲדִיר אַתָּה נֹאזֵר  
proie de-hauteur majestueux tu briller  
[H2964](#) [H2042](#) [H0117](#) [H0215](#)

Là, il a brisé les éclairs de l'arc, le bouclier, et l'épée, et la bataille. Sélah.

5  
אֲנָשִׁי- כָּל- מִצְאוֹ וְלֹא- שְׁנַתָּם נִמְנוּ לֵב אֲבִירֵי וְאַשְׁתוֹלְלוּ  
hommes-de tout de-trouver et-ne...pas sommeil sommeiller cœur puissant piller  
[H0376](#) [H3605](#) [H4672](#) [H3808](#) [H8142](#) [H5123](#) [H0047](#)  
תֵּיל יְדֵיהֶם:  
main vaillance  
[H3027](#) [H2428](#)

Tu es plus resplendissant, plus magnifique que les montagnes de la rapine.

6  
וְסוּסֵי: וְרֶכֶב נְרָדִים יַעֲקֹב אֱלֹהֵי מִנְעֶרְתֶּךָ  
et-cheval et-char dormir Jacob Dieu de-reproche  
[H7393](#) [H7290](#) [H3290](#) [H0430](#) [H1606](#)

Les forts de cœur ont été dépouillés, ils ont dormi leur sommeil, et aucun des hommes vaillants n'a trouvé ses mains.

7  
אֶפְדָּי: מֵאִזְ לְפָנַיִךְ יַעֲמֹד וּמִי- אַתָּה נֹרָא וְאַתָּה  
narine de-alors à-ta-face il-se-tiendra et-qui tu craindre tu  
[H0639](#) [H6440](#) [H5975](#) [H4310](#) [H3372](#)

Quand tu les as tancés, ô Dieu de Jacob ! chars et chevaux se sont endormis profondément.

8  
וְשָׁקֵטָה: יִרְאֶה אֶרֶץ דָּין הַשְּׁמֵעָת מְשֻׁמִּים  
et-être-tranquille il-verra terre cause le-entendre de-cieux  
[H8252](#) [H3372](#) [H0776](#) [H1779](#) [H8085](#) [H8064](#)

Tu es terrible, toi ; et qui est-ce qui subsistera devant toi, dès que ta colère [éclate] ?

סֵלָה:	אֶרֶץ	עֲנוּי-	כָּל-	לְהוֹשִׁיעַ	אֱלֹהִים	לְמִשְׁפָּט	בְּקוּם-	9
Sélah	terre	humble	tout	à-sauver	Dieu	à-jugement	dans-se-lever	
<a href="#">H5542</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H6035</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H4941</a>		

Tu fis entendre des cieux le jugement ; la terre en eut peur, et se tint tranquille,

תִּחְגָּר:	חֲמַת	שְׂאֵרִית	תוֹדָה	אָדָם	חֲמַת	כִּי-	10
ceindre	fureur	reste	célébrer	homme	fureur	car	
<a href="#">H2296</a>	<a href="#">H2534</a>	<a href="#">H7611</a>	<a href="#">H3034</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H2534</a>		

Quand tu te levas, ô Dieu, pour le jugement, pour sauver tous les débonnaires de la terre. Sélah.

לְמוֹרָא:	שִׁי	יֹבִילוּ	סְבִיבוֹ	כָּל-	אֱלֹהֵיכֶם	לִיהוָה	וְשִׁלְמוּ	נִדְרֵי	11
à-crainte	cadeau	conduire	tout-autour	tout	votre-Dieu	à-l'Éternel	et-rétribuer	vouer	
<a href="#">H7862</a>	<a href="#">H2986</a>	<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>			<a href="#">H5087</a>	

Car la colère de l'homme te louera ; tu te ceindras du reste de la colère.

אֶרֶץ:	לְמַלְכֵי-	נוֹרָא	נְיָדִים	רוּחַ	יִבְצֵר	12
terre	à-rois-de	craindre	chef	esprit	fortifier	
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H5057</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H1219</a>	

Vouez, et acquittez [vos vœux] envers l'Éternel, votre Dieu ; que tous ceux qui l'entourent apportent des présents au Redoutable.